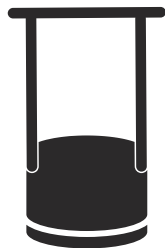




Husqvarna[®]



LX 90

Saturs

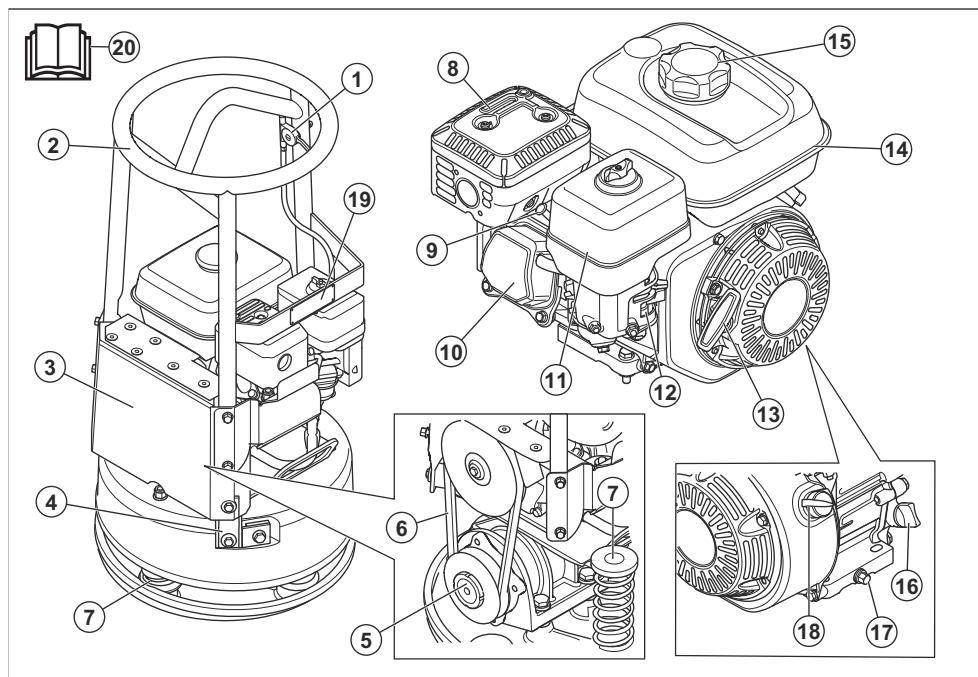
Ievads.....	2	Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana.....	12
Drošība.....	4	Tehniskie dati.....	14
Lietošana.....	8	Atbilstības deklarācija.....	16
Tehniskā apkope.....	10		

Ievads

Izstrādājuma apraksts

Izstrādājums ir stumjams uz priekšu vērsta plāksnes blīvētājs plānu līdz vidēji biezu granulāras augsnes slāņu blīvēšanai. Izstrādājumam ir noapaļota forma, lai to ērti varētu izmantot grūti pieejamās vietās.

Izstrādājuma pārskats



1. Drošējvārsta vadība
2. Drošības rāmis un rokturis
3. Ķīļsikasnas pārsegs
4. Vibrāciju slāpēšanas ierīces
5. Ekscentriskais elements
6. Ķīļsiksna
7. Atspere
8. Trokšņa slāpētājs
9. Aizdedzes svece

Paredzētā lietošana

Izstrādājums ir paredzēts tikai profesionālai izmantošanai. Izmantojiet izstrādājumu piebraucamo ceļu, ietvju un stāvvietu remontam un uzturēšanai. Nelietojiet izstrādājumu citiem darbiem.

10. Dzinēja vārsti
11. Gaisa filtrs
12. Karburators
13. Startera auklas rokturis
14. Degvielas tvertne
15. Degvielas tvertnes vāciņš
16. Eļļas tvertnes vāciņš un mērstienis
17. Dzinēja eļļas nolīšanas atveres aizgrieznis
18. Dzinēja iesl./izsl. slēdzis

19. Datu plāksnīte
20. Lietotāja rokasgrāmata

Simboli uz izstrādājuma



BRĪDINĀJUMS: Šis izstrādājums var būt bīstams un radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai apkārtējiem. Esiet uzmanīgi un lietojiet izstrādājumu pareizi.



Rūpīgi izlasiet šo rokasgrāmātu un pirms izstrādājuma lietošanas pārlecinieties, ka izprotiet norādījumus.



Degviela: Bezsvina benzīns ar maksimāli 10% etanola.



Izmantojiet dzirdes aizsarglīdzekļus.



Traumu risks. Esiet piesardzīgi piedziņas siksas tuvumā.



Karsta virsma.



Nepieskarieties ar rokām karstām virsmām.



Saspiešanas traumu risks!



Celšanas punkts uz drošības rāmja.



Trokšņa emisijas vidē uzlīme atbilstoši ES un Apvienotās Karalistes direktīvām un noteikumiem, kā arī Jaundienvideļs tiesību aktam "Darba vides aizsardzības (trokšņa kontroles) regula (2017)". Izstrādājuma garantētais skaņas jaudas līmenis ir norādīts šeit:
Tehniskie dati lpp. 14, kā arī uzlīmē.



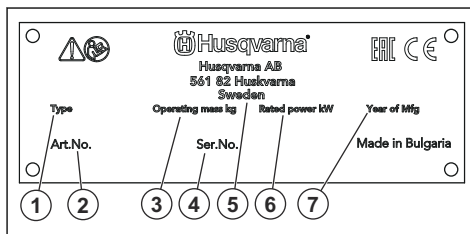
Šis izstrādājums atbilst spēkā esošām EK direktīvām.



Šis izstrādājums atbilst spēkā esošo AK direktīvu prasībām.

Piezīme: Pārējie uz izstrādājuma norādītie simboli/informācijas plāksnes atbilst konkrētu valstu sertifikācijas prasībām.

Datu plāksnīte



1. Izstrādājuma veids:
2. Izstrādājuma numurs
3. Izstrādājuma svars
4. Sērijas numurs
5. Ražotājs
6. Nominālā jauda
7. Ražošanas gads

Izstrādājuma bojājumi

Mēs neatbildam par mūsu izstrādājuma bojājumiem, ja:

- ir veikts nepareizs izstrādājuma remonts;
- izstrādājuma remonts ir veikts, izmantojot detaļas, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājumam tiek pievienots piederums, ko nav nodrošinājis vai apstiprinājis ražotājs;
- izstrādājuma remonts nav veikts pilnvarotā remontdarbnīcā vai pie pilnvarota speciālista.

Drošības definīcijas

Brīdinājumi, norādes "Uzmanību!" un piezīmes tiek izmantotas, lai izceltu īpaši svarīgas lietošanas rokasgrāmatas daļas.



BRĪDINĀJUMS: Tiek izmantots tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ operatoram vai blakus esošajām personām draud traumas vai nāve.



IEVĒROJIET: Tiek izmantota tad, ja rokasgrāmatā sniegto norādījumu neievērošanas dēļ rodas izstrādājuma, citu materiālu vai blakus esošās teritorijas bojājumu risks.

Piezīme: Tiek izmantota, lai sniegtu plašāku informāciju, kas nepieciešama attiecīgajā situācijā.

Vispārīgi norādījumi par drošību



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Šis izstrādājums kļūst bīstams, ja ar to nerīkojas uzmanīgi vai lieto nepareizi. Šis izstrādājums var radīt smagas vai nāvējošas traumas operatoram vai citiem. Pirms izstrādājuma lietošanas jāizlasa un jāizprot šis lietošanas rokasgrāmatas saturs.
- Šo izstrādājumu nedrīkst izmantot personas (tostarp bērni) ar samazinātām fiziskām, uztveres un garīgām spējām vai personas, kuras nepārzina izstrādājuma lietošanu.
- Saglabājiet visus brīdinājumus un norādījumus.
- Jāievēro visi spēkā esošie tiesību akti un noteikumi.
- Izstrādājuma lietošanas laikā operatoram un tā darba devējam jāpārzina un jānovērt iespējamie riski.
- Neļaujiet nevienam izmantot izstrādājumu, ja nav izlasīta un izprasta lietošanas rokasgrāmata.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja neesat apguvuši tā lietošanu. Visiem izstrādājuma lietotājiem noteikti jāiziet apmācība.
- Neļaujiet bērniem lietot izstrādājumu.
- Atļaujiet lietot šo izstrādājumu tikai apstiprinātiem darbiniekiem.
- Operators ir atbildīgs par nelaimes gadījumiem, kas rodas citām personām vai to īpašumam.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja esat noguris, slims, alkohola, narkotiku vai medikamentu ietekmē.

- Vienmēr rīkojieties piesardzīgi un saprātīgi.
- Šis izstrādājums darbības laikā rada elektromagnētisko lauku. Zināmos apstākļos šis lauks var traucēt aktīvo vai pasīvo medicīnisko implantu darbību. Lai mazinātu smagu vai nāvējošu traumu risku, tiem, kuriem ir medicīniskie implantī, pirms šī izstrādājuma lietošanas ieteicams sazināties ar ārstu un medicīniskā implanta izgatavotāju.
- Gādājiet, lai izstrādājums ir tīrs. Pārliecinieties, ka varat skaidri izlasīt zīmes un uzlīmes.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja tas ir bojāts.
- Izstrādājuma pārveidošana ir aizliegta.
- Neizmantojiet izstrādājumu, ja pastāv iespēja, ka to ir pārveidojušas citas personas.

Darba drošības norādījumi



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Pārliecinieties, vai zināt, kā ārkārtas situācijā ātri apturēt motoru.
- Operatoram ir jābūt pietiekami spēcīgam, lai droši darbinātu izstrādājumu.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīti visi aizsargpārsegi.
- Lietojiet individuālos aizsarglīdzekļus. Skatiet šeit: *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 6.*
- Pārliecinieties, ka darba zonā atrodas tikai piederošas personas.
- Gādājiet, lai darba vieta būtu tīra un apgaismota.
- Veicot darbu, stāviet droši un stabili.
- Pārliecinieties, ka ne jūs, ne izstrādājums nevar nokrist, strādājot augstumā.
- Pārbaudiet, vai uz roktura nav smērvielas vai eļļas.
- Neizmantojiet izstrādājumu vietās, kur pastāv aizdegšanās vai sprādziena draudi.
- Izstrādājums var izsviest priekšmetus lielā ātrumā. Pārliecinieties, vai visas personas darba veikšanas vietā izmanto apstiprinātu individuālo drošības aprīkojumu. Noņemiet no darba veikšanas vietas nenostiprinātus priekšmetus.
- Pirms atstāt izstrādājumu, apturiet tā motoru un pārliecinieties, ka nepastāv nejaušas iedarbināšanās risks.
- Nedrošiniet, lai apgērbs, gari mati un rotaslietas netiktu ierautas kustīgajās daļās.
- Nesēdieties uz izstrādājuma.
- Nepakļaujiet izstrādājumu triecieniem.
- Vienmēr stumiet izstrādājumu no aizmugures, ar abām rokām turot rokturi.
- Nelietojiet izstrādājumu elektrisko kabeļu tuvumā. Šim izstrādājumam nav elektriskās izolācijas,

tādējādi var rasties traumas vai pat nāvējošas traumas.

- Pirms izstrādājuma lietošanas noskaidrojiet, vai darba zonā nav kādi paslēpti vadi, kabeļi un caurules. Ja izstrādājums trāpa paslēptam priekšmetam, nekavējoties apturiet motoru un pārbaudiet izstrādājumu un priekšmetu. Nesāciet lietot izstrādājumu, iekams neesat pārliecināti, ka to var droši darīt.
- Nepieskarieties apakšējai plāksnei, kad darbināt blieti, vai pēc dzinēja apturēšanas. Apakšējā plāksne ir karsta. Var tikt radīti apdegumi.

Drošība saistībā ar vibrācijām



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Grīdas skrāpja lietošanas laikā operators tiek pakļauts vibrācijai. Regulāra un bieža grīdas skrāpja izmantošana var radīt traumu operatoram vai paaugstināt tās smaguma līmeni. Traumas var rasties pirkstiem, plaukstām, plaukstu locītavām, rokām, pleciem un/vai nerviem, kā arī citu ķermeņa daļu asinsvadiem. Traumas var būt destruktīvas un/vai ar paliekošām sekām, kā arī pakāpeniski palielināties nedēļu, mēnešu vai gadu laikā. Traumas ir iespējamas asinsrites sistēmai, nervu sistēmai, locītavām un citām ķermeņa daļām.
- Simptomi var izpausties, lietojot grīdas skrāpi, gan citā brīdī. Ja konstatējat simptomus, tomēr turpināt izmantot mašīnu, simptomi var kļūt izteiktāki un nepāriet. Meklējiet medicīnisko palīdzību, ja parādās šādi vai citi simptomi:
 - nejutīgums, sajūtu zudums, zvanišana ausīs, durošas sajūtas, sāpes, dedzinošas sajūtas, pulsējošas sajūtas, stīvums, neveiklība, spēka zudums, ādas krāsas vai stāvokļa izmaiņas.
- Aukstā laikā simptomi var pastiprināties. Lietojot grīdas skrāpi zemā temperatūrā, uzvelciet siltas drēbes; rokām jābūt siltām un sausām.
- Lai uzturētu pareizu vibrāciju līmeni, lietojiet mašīnu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Grīdas skrāpim ir vibrāciju slāpēšanas sistēma, kas mazina vibrācijas pārnesei no rokturiem uz operatoru. Ļaujiet grīdas skrāpim darboties. Negrūdiet ar spēku. Turiet grīdas skrāpja rokturus nesasprindzinoties, taču pārliecinieties, ka kontrolējat un vadāt to droši. Neiespiediet rokturus gala atduros vairāk, nekā nepieciešams.
- Turiet rokas tikai uz roktura vai rokturiem. Netuviniet pārējās ķermeņa daļas mašīnai.
- Ja pēkšņi rodas spēcīga vibrācija, nekavējoties apturiet mašīnu. Neturpiniet lietošanu, iekams spēcīgā vibrācija nav novērsta.

Drošība saistībā ar putekļiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Lietojot izstrādājumu, gaisā var tikt sacelti putekļi. Tie var izraisīt nopietnas traumas un nenovēršamas veselības problēmas. Vairākas iestādes ir noteikušas, ka silīcija dioksīda putekļi ir kaitīgi. Tādu veselības problēmu piemēri ir šādi:
 - neārstējamas plaušu slimības, hronisks bronhīts, silikozes un plaušu fibroze;
 - vēzis;
 - dzemdiņu pataloģija;
 - ādas iekaisums.
- Lietojiet pareizu aprikojumu, lai samazinātu putekļu un izplūdes gāzu daudzumu gaisā, uz darba aprikojuma, virsmām, drēbēm un ķermeņa daļām. Šāda aprikojuma piemēri ir putekļu savākšanas sistēmas un ūdens smidzinātāji, kas neļauj rasties putekļiem. Kur vien iespējams samaziniet putekļu izcelšanās iespējas. Pārliecinieties, vai aprikojums ir pareizi uzstādīts un lietots, kā arī ir veikta regulārā apkope.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Pārliecinieties, vai elpceļu aizsarglīdzekļi ir piemēroti bīstamajiem materiāliem darbu veikšanas zonā.
- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma.
- Ja tas nav iespējams, pavisiet izstrādājuma izplūdes cauruli tādā virzienā, kur tā nevar izraisīt putekļu rašanos gaisā.

Drošība saistībā ar izplūdes gāzēm



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Dzinēja izplūdes gāzes satur oglekļa monoksīdu, kas ir bezkrāsaina, indīga un ļoti bīstama gāze. Oglekļa monoksīda ieelpošana var izraisīt nāvi. Tā kā oglekļa monoksīds ir bezkrāsains un to nevar redzēt, to nevar arī sajūst. Oglekļa monoksīda saindēšanās simptomi ir reibonis, taču pastāv iespēja, ka persona zaudē samaņu bez jebkāda brīdinājuma, ja oglekļa monoksīda daudzums vai koncentrācija ir pietiekama.
- Arī izplūdes gāzes satur nesadedzušus oglekļa dioksīdus, tostarp benzolu. Ilgstoša putekļu ieelpošana var izraisīt veselības problēmas.
- Redzamās vai saojamās izplūdes gāzes satur arī oglekļa monoksīdu.
- Nelietojiet izstrādājumu ar iekšdedzes dzinēju telpās vai vietās, kur nav pietiekama gaisa plūsma.
- Neieelpojiet izplūdes gāzes.

- Pārliecinieties, vai darba zonā ir pietiekama gaisa plūsma. Tas ir ļoti svarīgi, kad strādājat ar izstrādājumu tranšējās vai citās šaurās darbu veikšanas vietās, kur izplūdes gāzes var viegli uzkrāties.

Drošība saistībā ar trokšņiem



BRĪDINĀJUMS: Pirms produkta lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Augsts trokšņa līmenis un trokšņa ilglaicīga iedarbība var radīt trokšņa izraisītu dzirdes zudumu.
- Lai maksimāli samazinātu trokšņa līmeni, izmantojiet produktu un veiciet tā apkopi, kā norādīts lietotāja rokasgrāmatā.
- Pārbaudiet, vai nav bojāts trokšņa slāpētājs. Pārliecinieties, ka trokšņa slāpētājs ir pareizi piestiprināts produktam.
- Strādājot ar produktu, vienmēr izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojot dzirdes aizsarglīdzekļus, klausieties, lai sadzirdētu brīdinājuma signālus un balsis. Kad produkts ir apturēts, ņemiet dzirdes aizsarglīdzekļus, ja vien tie nav nepieciešami darbu zonā esošā trokšņa līmeņa dēļ.

Individuālie aizsarglīdzekļi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet tālāk izklāstītās brīdinājuma instrukcijas.

- Izmantojot izstrādājumu, vienmēr lietojiet apstiprinātus individuālos aizsarglīdzekļus. Šādi līdzekļi nevar pilnībā novērst traumu gūšanas risku, taču samazina traumu smaguma pakāpi, ja negadījums tomēr notiek. Ļaujiet izplatītajam palīdzēt jums izvēlēties pareizo individuālo aizsargaprīkojumu.
- Regulāri pārbaudiet individuālā aizsargaprīkojuma stāvokli.
- Izmantojiet apstiprinātu aizsargķiveri.
- Izmantojiet apstiprinātus dzirdes aizsarglīdzekļus.
- Izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus.
- Lietojiet acu aizsarglīdzekļus ar sānu aizsargiem.
- Lietojiet aizsargcimdus.
- Velciet zābakus ar tērauda purngaliem un neslīdošām pazolēm.
- Lietojiet apstiprinātu apģērbu vai līdzvērtīgu cieši pieguļošu apģērbu, kam ir garas piedurknes un bikšu stari.

Ugunsdzēsamais aparāts

- Darba laikā turiet tuvumā ugunsdzēsamo aparātu.
- Izmantojiet "ABE" klases pulverveida vai "BE" tipa olgheļa dioksīda ugunsdzēsamo aparātu.

Grīdas skrāpja drošības ierīces



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet zemāk minētos brīdinājumus.

- Nelietojiet grīdas skrāpi ar drošības ierīcēm, kas ir bojātas vai nedarbojas pareizi.
- Regulāri pārbaudiet drošības ierīces. Ja drošības ierīces ir bojātas vai nedarbojas pareizi, sazinieties ar Husqvarna apkopes dienesta pārstāvi.
- Nepārveidojiet drošības ierīces.

Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis

Dzinēju var iedarbināt tikai tad, ja dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzis ir iestatīts ieslēgtā pozīcijā. Dzinējs pārtrauc darboties, kad iestatāt dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā.

Dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdža pārbaude

1. Iedarbiniet dzinēju. Skatiet šeit: *Izstrādājuma iedarbināšana lpp. 8.*
2. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā. Dzinējs apstājas.

Trokšņa slāpētājs

Slāpētājs maksimāli mazina troksni un novirza dzinēja izplūdes gāzes prom no operatora.

Nelietojiet produktu, ja nav trokšņa slāpētāja vai tas ir bojāts. Bojāts trokšņa slāpētājs palielina trokšņa līmeni un aizdegšanās risku.



BRĪDINĀJUMS: Lietošanas laikā, tūlīt pēc tās un tad, kad dzinējs darbojas tukšgaitā, trokšņa slāpētājs būtiski sakarst. Lai nepieļautu aizdegšanos, esiet piesardzīgi uzliesmojošu materiālu un/vai gāzu tuvumā.

Trokšņa slāpētāja pārbaude

- Regulāri pārbaudiet slāpētāju, lai pārliecinātos, ka tas ir pareizi piestiprināts un nav bojāts.

Drošības rāmis

Drošības rāmis pasargā izstrādājumu no bojājumiem, ja tas nokrīt. Rokturis un pacelšanas vieta ir daļa no drošības rāmja.

Drošības rāmja pārbaude

- Pārliecinieties, vai drošības rāmis nav plaisas vai citi bojājumi.
- Pārbaudiet, vai drošības rāmis ir pareizi piestiprināts izstrādājumam.

Vibrāciju slāpēšanas ierīces

Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina vibrāciju izstrādājumā. Vibrāciju slāpēšanas ierīces samazina bīstamo vibrāciju, lai nepieļautu operatora traumas un izstrādājuma bojājumus.

Vibrāciju slāpēšanas elementu pārbaude

Izstrādājumam ir trīs vibrāciju slāpēšanas ierīces.

- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi ir pareizi pievienoti.
- Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi nav bojāti vai nodiluši.
- Ja vibrāciju slāpēšanas elementi ir bojāti, tie ir jānomaina.

Drošības norādījumi, rīkojoties ar degvielu



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet turpmāk tekstā minētos brīdinājumus.

- Degviela ir viegli uzliesmojošs šķidrums, bet tās tvaiki ir sprādzienbīstami. Esiet uzmanīgs ar degvielu, lai nepieļautu traumas, ugunsgrēku un sprādzienu.
- Neieelpojiet degvielas tvaikus. Degvielas tvaiki ir indīgi un var izraisīt traumas. Gādājiet, lai gaisa plūsma būtu pietiekama.
- Neņemiet nost degvielas tvertnes vāciņu un neuzpildiet degvielas tvertni dzinēja darbības laikā.
- Pirms degvielas uzpildes pārliecinieties, vai dzinējs ir atdzisis.
- Neuzpildiet degvielu iekštelpās vai slēgtā telpā. Nepietiekama gaisa plūsma var izraisīt veselības apdraudējumu vai nāvi, nosmukot vai saindējoties ar oglekļa monoksīdu (tvaņa gāzi).
- Nesmēķējiet degvielas vai dzinēja tuvumā. Nodzēsiet cigaretes, cigārus, pīpes un citus aizdegšanās avotus.
- Nenovietojiet karstus priekšmetus degvielas vai dzinēja tuvumā.
- Neuzpildiet degvielu dzirkstelju vai liesmu tuvumā.
- Pirms uzpildes lēni atveriet degvielas tvertnes vāciņu un uzmanīgi izlaidiet spiedienu.
- Uz ādas degviela var radīt traumas. Ja degviela ir nonākusi uz ādas, izmantojiet ziepes un ūdeni, lai to nomazgātu.
- Ja degviela ir nokļuvusi uz apģērba, nekavējoties pārģērbieties.
- Nepiepildiet degvielas tvertni pilnībā. Siltuma ietekmē degviela izplešas. Atstājiet degvielas tvertnes augšdaļu tukšu.
- Pilnībā aizskrūvējiet degvielas tvertnes vāciņu. Ja degvielas tvertnes vāciņš nav pievilks, pastāv aizdegšanās risks.

- Pirms spēka zāģa iedarbināšanas pārvietojiet to vismaz 3 m (10 pēdu) attālumā no vietas, kur veicat degvielas uzpildi.
- Nelietojiet izstrādājumu, ja uz tā ir degviela vai dzinēja eļļa. Nofīriet izlijušo degvielu un motoreļļu. Pirms dzinēja iedarbināšanas ļaujiet izstrādājumam nožūt un uzgaidiet, līdz izgaro degvielas tvaiki.
- Regulāri pārbaudiet, vai no dzinēja nav noplūde. Ja degvielas sistēmā ir noplūde, neiedarbiniet dzinēju, pirms noplūde nav novērsta.
- Nelietojiet pirkstus, lai noteiktu dzinēja noplūdi.
- Glabājiet degvielu tikai apstiprinātās tvertnēs.
- Uzglabājot izstrādājumu un degvielu, pārliecinieties, ka degviela un tās tvaiki nevar izraisīt bojājumus.
- Izlejte degvielu apstiprinātā tvertnē ārpus telpām un drošā attālumā no dzirkstelēm un liesmām.

Drošības norādījumi darbam uz slīpām virsmām



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Neizmantojiet izstrādājumu uz virsmas, kuras slīpums pārsniedz 20°. Mīksta zeme, vibrācijas un darbības ātrums var izraisīt izstrādājuma apgāšanos uz virsmas, kuras slīpums ir mazāks par 20°.
- Pārliecinieties, vai darba zona ir droša. Slapja un mīksta zeme samazina izstrādājuma drošu darbību. Esiet ļoti piesardzīgs uz nogāzēm un nelīdzenām virsmām.
- Pārliecinieties, vai visas personas darba zonā atrodas augstāk par izstrādājumu uz nogāzes.
- Uz nogāzes strādājiet virzienā uz augšu un leju, nevis sāniski.
- Nenovietojiet izstrādājumu uz nogāzes. Ja jums ir jānovieto izstrādājums uz nogāzes, pārliecinieties, vai tas nevar apgāzties. Pastāv trauma un bojājumu risks.

Drošības norādījumi darbam malū tuvu



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot izstrādājumu, izlasiet turpmāk izklāstītos brīdinājumus.

- Pastāv risks, ka produkts var apgāzties, kad jūs to darbināt malas tuvu. Vienmēr gādājiet, lai vismaz ⅔ izstrādājuma atrastos uz virsmas, kas ir pietiekami stabila, lai noturētu izstrādājuma svaru.
- Ja izstrādājums apgāžas, izslēdziet dzinēju, pirms novietojat izstrādājumu atpakaļ uz pietiekami stabilas virsmas. Skatiet šeit: *Izstrādājuma pacelšana lpp. 12.*

Norādījumi par drošu apkopi



BRĪDINĀJUMS: Pirms sākat lietot šo izstrādājumu, izlasiet zemāk izklāstītos brīdinājumus.

- Ja apkope netiek veikta pareizi un regulāri, traumu gūšanas risks un bojājumu izstrādājumam risks palielinās.
- Lietojiet individuālos aizsardzības līdzekļus. Skatiet *Individuālie aizsarglīdzekļi lpp. 6*.
- Apturiet dzinēju un pirms apkopes veikšanas pārlicinieties, vai visas izstrādājuma daļas ir atdzisušas.
- Pirms apkopes notīriet izstrādājumu, lai noņemtu bīstamos materiālus.
- Pirms apkopes darbu veikšanas atvienojiet aizdedzes sveces uzgali.
- Dzinēja izplūdes gāzes ir karstas, un tajās var būt dzirksteles. Nelietojiet izstrādājumu telpās vai viegli uzliesmojošu materiālu tuvumā.

- Nepārveidojiet izstrādājumu. Ražotāja neapstiprinātas izstrādājuma izmaiņas var izraisīt nopietnas traumas vai nāvi.
- Vienmēr izmantojiet oriģinālos piederumus un rezerves daļas. Ražotāja neapstiprināti piederumi un rezerves daļas var izraisīt nopietnas vai nāvējošas traumas.
- Nomainiet bojātās, nodilušās un salūzušās detaļas.
- Veiciet tikai to apkopi, kas norādīta lietotāja rokasgrāmatā. Visu pārējo apkopi ļaujiet veikt pilnvarotam remonta un apkopes centram.
- Pēc apkopes pirms dzinēja iedarbināšanas noņemiet visus instrumentus no izstrādājuma. Nepiestiprināti vai rotējošām daļām piestiprināti instrumenti var tikt izsviesti un radīt traumas.
- Pēc apkopes veiciet izstrādājuma vibrācijas līmeņa pārbaudi. Ja tas nav pareizs, sazinieties ar pilnvarotu remonta un apkopes centru.
- Ļaujiet pilnvarotam remonta un apkopes centram regulāri veikt izstrādājuma apkopi.

Lietošana

Ievads



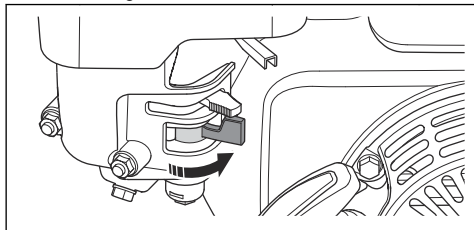
BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma lietošanas izlasiet un izprotiet drošības norādījumus.

Darbības, kas jāveic pirms izstrādājuma iedarbināšanas

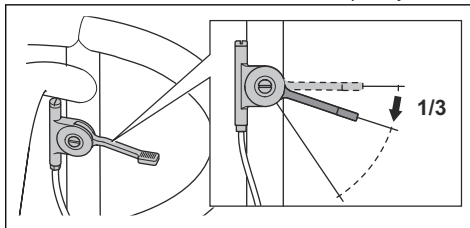
- Uzmanīgi izlasiet lietotāja rokasgrāmatu un pārlicinieties, vai izprotat instrukcijas.
- Izlasiet dzinēja izgatavotāja nodrošināto dzinēja rokasgrāmatu.
- Veiciet ikdienas apkopi. Skatiet šeit: *Apkopes grafiks lpp. 10*.

Izstrādājuma iedarbināšana

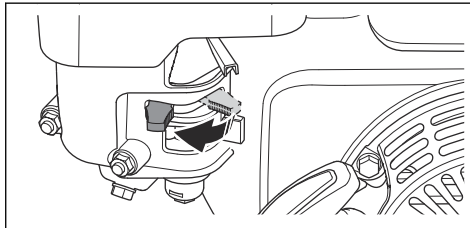
1. Atveriet degvielas vārstu.



2. Uztādiet droses vadību 1/3 droses pozīcijā.

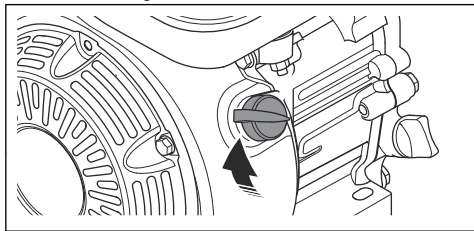


3. Iestādiet gaisa vārsta vadības ierīci pareizā pozīcijā.

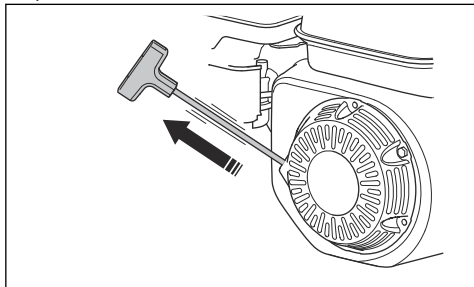


- a) Ja dzinējs ir auksts, aizveriet gaisa vārstu.
- b) Ja dzinējs ir silts vai apkārtējā temperatūra ir augsta, atveriet gaisa vārsta vadības ierīci.

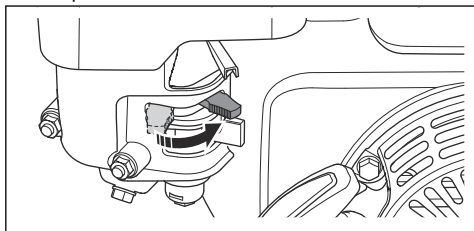
4. Iestatiet dzinēja ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi stāvoklī Ieslēgts.



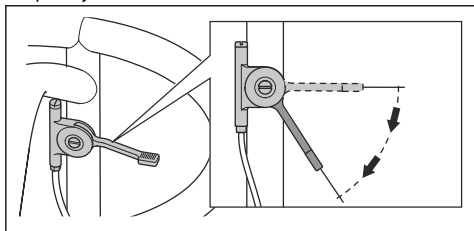
5. Lēni velciet startera auklas rokturi, līdz sajūtat pretestību.



6. Atļaidiet startera auklas rokturi, lai startera aukla atgrieztos atpakaļ.
7. Velciet startera auklas rokturi, līdz dzinējs sāk darboties.
8. Pakāpeniski atveriet gaisa vārsta vadības ierīci, līdz tā ir pilnībā atvērta.



9. Ļaujiet dzinējam darboties tukšgaitā 2–3 minūtes.
10. Uzstādiet droseles vadību pilnībā atvērtas droseles pozīcijā.



Izstrādājuma izslēgšana

1. Iestatiet droseles vadības ierīci tukšgaitas pozīcijā.
2. Iestatiet ieslēgšanas/izslēgšanas slēdzi izslēgtā pozīcijā. Dzinējs apstājas.
3. Pārslēdziet degvielas vārstu izslēgtā pozīcijā.

Kas ir jādara, ja dzinēju nevar iedarbināt?

Ja dzinēju nevar iedarbināt un parādās balti dūmi, izpildiet tālāk minēto procedūru.

1. Iestatiet droseles vadības ierīci apstādinašanas pozīcijā.
2. 5 reizes lēnām velciet un atļaidiet startera auklas rokturi.
3. Vēlreiz izpildiet iedarbināšanas procedūru.

Izstrādājuma darbināšana



IEVĒROJIET: Vienmēr darbiniet izstrādājumu virzienā uz priekšu un pilnībā atvērtas droseles pozīcijā. Mazāks dzinēja ātrums un kustība virzienā uz aizmuguri novērs ekscentriskā elementa pareizu darbību un var radīt bojājumus izstrādājumam.

1. Pārliecinieties, ka vai droseles vadība ir iestatīta pilnībā atvērtas droseles pozīcijā.
2. Uzmanīgi stumiet izstrādājumu uz priekšu.



IEVĒROJIET: Nespiediet izstrādājumu uz leju. Pārāk liels spiediens var izraisīt neapmierinošus rezultātus.

3. Lai mainītu virzienu, apgrieziet izstrādājumu apkārt.

Tehniskā apkope

Ievads



BRĪDINĀJUMS: Pirms izstrādājuma tehniskās apkopes veikšanas izlasiet un izprotiet drošības nodaļas informāciju.

X = norādījumi ir sniegti šajā lietotāja rokasgrāmatā.

O = lai saņemtu norādījumus, skatiet dzinēja rokasgrāmatu.

Apkopes grafiks

* = vispārēja apkope, ko veic lietotājs. Šajā lietotāja rokasgrāmatā instrukcijas nav sniegtas.

Izstrādājuma vispārējā apkope	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Reizi nedēļā, ik pēc 100 h
Pārliecinieties, vai nav degvielas vai eļļas noplūdes.	*	
Notīriet izstrādājumu.	X	
Pārliecinieties, vai skrūves un uzgriežņi ir pievilkti.	*	
Pārbaudiet, vai droses vadībai un gaisa vārsta vadības ierīcei nav bojājumu.	*	
Pārbaudiet, vai droselvārsta vadības ierīce un gaisa vārsta vadības ierīce var vienmēri pārvietoties.	*	
Ieeļļojiet vadības ierīces un savienojumus.	*	
Pārbaudiet, vai vibrāciju slāpēšanas elementi nav bojāti.		X
Pārbaudiet ķīļsiksna nospiegumu un to, vai nav bojājumu. Pēc vajadzības noregulējiet vai nomainiet ķīļsiksnu.		X

Dzinēja apkope	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Pēc pirmajām 20 h	Reizi nedēļā, ik pēc 100 h	Reizi gadā, ik pēc 300 h
Pārbaudiet degvielas un dzinēja eļļas līmeni.	X			
Notīriet dzinēja dzesēšanas ribas.	O			
Pārbaudiet gaisa filtru. Vajadzības gadījumā izfīriet gaisa filtru.	X	X		
Izfīriet gaisa filtru.			X	
Nomainiet gaisa filtru.				X
Nomainiet dzinēja eļļu.		X	X	X
Pārbaudiet dzinēja ātrumu.		O	O	O
Pārbaudiet un izfīriet aizdedzes sveci. Ja nepieciešams, nomainiet aizdedzes sveci.			O	O
Nomainiet aizdedzes sveci.				O
Notīriet karburatora degvielas vārstu.			O	O

Dzinēja apkope	Pirms lietošanas, ik pēc 10 h	Pēc pirmajām 20 h	Reizi nedēļā, ik pēc 100 h	Reizi gadā, ik pēc 300 h
Iztīriet trokšņa slāpētāja dzirksteļu uztvērēja režģi.			O	O
Noregulējiet gaisa ieplūdes un izplūdes vārstu galvu atvērumu.				O
Noteciniet degvielu un iztīriet degvielas tvertni un degvielas filtru.			O	O
Iztīriet un noregulējiet karburatoru.				O
Nomainiet degvielas filtru.				O

Izstrādājuma tīrīšana

- Izstrādājuma tīrīšanai izmantojiet tekošu ūdeni no šļūtenes vai augstspiediena mazgātāju.



IEVĒROJIET: Nevirziet ūdens strūklu tieši pret degvielas tvertnes vāciņu, elektriskajām komponentēm vai dzinēju.

- Notīriet smērvielu un eļļu no ruktura.

Vispārējās pārbaudes veikšana

- Pārliecinieties, vai visi uzgriežņi un skrūves uz izstrādājuma ir pareizi pievilkti.

Dzinēja eļļas līmeņa pārbaude

1. Noņemiet eļļas tvertnes vāciņu un mērstieni.
2. Notīriet no mērstieņa eļļu.
3. Pilnībā ievietojiet mērstieni atpakaļ eļļas tvertnē.
4. Izņemiet mērstieni.
5. Pārbaudiet eļļas līmeni uz mērstieņa.
6. Ja eļļas līmenis ir pārāk zems, uzpildiet dzinēja eļļu un pārbaudiet eļļas līmeni vēlreiz. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 14* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.

Dzinēja eļļas maiņa

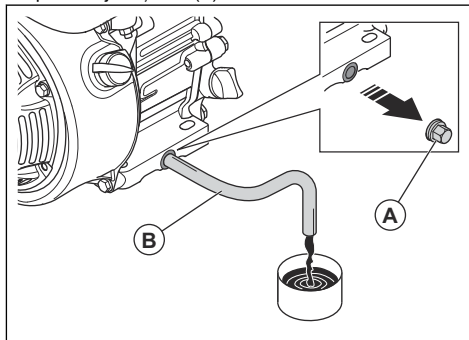
Ja dzinējs ir auksts, pirms dzinēja eļļas noliešanas iedarbiniet dzinēju uz 1–2 minūtēm. Tādējādi dzinēja eļļa kļūs silta un to būs vieglāk nolie.



BRĪDINĀJUMS: Uzreiz pēc dzinēja izslēgšanas dzinēja eļļa ir ļoti karsta. Ļaujiet dzinējam atdzist, pirms noliejat dzinēja eļļu. Ja esat uzšakstījies dzinēja eļļu uz ādas, nomazgājiet to ar ziepēm un ūdeni.

1. Novietojiet trauku zem dzinēja eļļas noliešanas aizgriežņa.

2. Izņemiet eļļas noliešanas atveres aizgriežni (A) un pievienojiet šļūteni (B).



3. Sasveriet izstrādājumu un ļaujiet eļļai satecēt traukā.
4. Noņemiet šļūteni.
5. Uzstādiet eļļas noliešanas atveres aizgriežni un pievelciet to.
6. Iepildiet jaunu dzinēja eļļu. Informāciju par pareizo eļļas veidu skatiet šeit: *Tehniskie dati lpp. 14* vai dzinēja lietotāja rokasgrāmatā.
7. Pārbaudiet dzinēja eļļas līmeni.

Gaisa filtrs



BRĪDINĀJUMS: Kad tīrāt vai maināt gaisa filtru, izmantojiet apstiprinātus elpceļu aizsarglīdzekļus. Atbrīvojieties no gaisa filtriem pareizi. Gaisa filtra putekļu ieelpošana var būt bīstama jūsu veselībai.



IEVĒROJIET: Vienmēr nomainiet bojāto gaisa filtru, jo pretējā gadījumā putekļi var iekļūt dzinējā un izraisīt tā bojājumus.

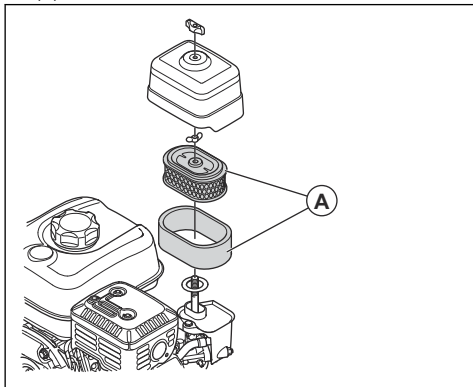
Gaisa filtra tīrīšana un maiņa



BRĪDINĀJUMS: Netīriet gaisa filtru ar saspiestu gaisu. Tas var izraisīt gaisa filtra

bojājumus, kā arī palielinās risks, ka jūs varat ieelpot bīstamus putekļus.

1. Pagrieziet gaisa filtra pārsega pogu un noņemiet gaisa filtra pārsegu.
2. Noņemiet papīra filtra elementu un putuplasta filtru (A).



3. Ar suku iztīriet gaisa filtra korpusu.
4. Pārbaudiet, vai gaisa filtra elementiem nav bojājumu.
5. Pasitiet papīra filtra elementu pret cietu virsmu vai izmantojiet putekļsūcēju, lai iztīrītu daļiņas.



IEVĒROJIET: Neļaujiet putekļsūcēja sprauslai pieskarties papīra filtra elementa virsmai. Uzturiet nelielu attālumu. Ja priekšmeti pieskaras papīra filtra elementam, tā jutīgā virsma tiek sabojāta.

6. Iztīriet putuplasta filtru ar ziepjūdens šķīdumu.
7. Noskalojiet putuplasta filtru tīrā ūdenī.
8. Saspieties filtra putu materiāla elementu, lai izspiestu ūdeni, un ļaujiet filtra putu materiāla elementam pilnībā izžūt.

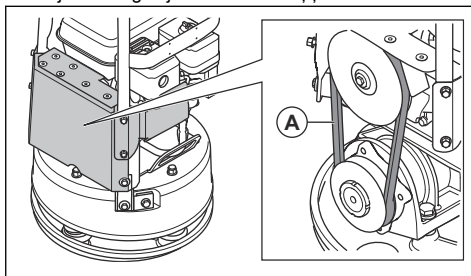
9. Ielļojiet putuplasta filtru ar dzinēja eļļu.
10. Uzspiediet ar tīru drānu uz putuplasta filtra, lai noņemtu lieko eļļu.
11. Uzstādiet gaisa filtru, veicot darbības apgrieztā secībā.

Kļūksnas pārbaude



BRĪDINĀJUMS: Nelietojiet izstrādājumu, ja nav uzstādīts kļūksnas pārsegs.

1. Apturiet dzinēju.
2. Noņemiet kļūksnas pārsegu.
3. Pārbaudiet, vai kļūksna (A) nav bojāta vai nodilusi. Vajadzības gadījumā nomainiet kļūksnu.



4. Pārbaudiet kļūksnas nospirogojumu.
5. Ja nospirogojums nav pietiekams, veiciet tālāk norādītās darbības.
 - a) Palaidiet valjgāk 4 skrūves, ar kurām dzinējs ir piestiprināts pie apakšējās plātnes.
 - b) Pārvietojiet dzinēju uz aizmuguri.
 - c) Pārliecinieties, ka vai kļūksnas skriemeļi ir salāgoti, un pievelciet visas 4 skrūves.
6. Uzlieciet kļūksnas pārsegu.

Pārvadāšana, glabāšana un utilizēšana

Transportēšana



BRĪDINĀJUMS: Esiet uzmanīgs transportēšanas laikā. Izstrādājums ir smags un var radīt traumas vai bojājumus, ja transportēšanas laikā tas nokrīt vai pārvietojas.

Paceliet izstrādājumu, lai to pārvietotu nelielos attālumos. Lai to pārvietotu lielākos attālumos, ievietojiet izstrādājumu pārvadāšanas transportlīdzeklī.



IEVĒROJIET: Nevelciet izstrādājumu ar transportlīdzekli.

Izstrādājuma pacelšana

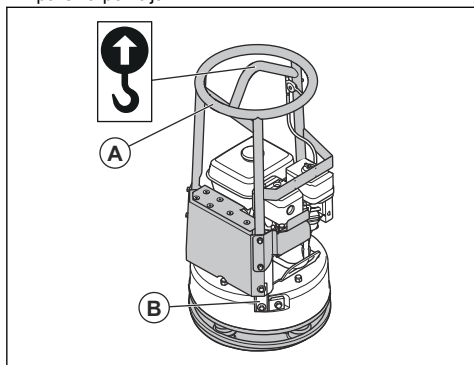


BRĪDINĀJUMS: Pārliecinieties, vai celšanas aprīkojumam ir pareizas specifikācijas, lai izstrādājumu varētu droši pacelt. Datu plāksnītē uz izstrādājuma ir norādīts tā svars.



BRĪDINĀJUMS: Nestaigājiet un nestāviet zem vai blakus paceltam izstrādājumam.

- Piestipriniet celšanas aprīkojumu drošības rāmim pacelšanas vietā. Uzlīmē uz izstrādājuma ir norādīta pareizā pozīcija.



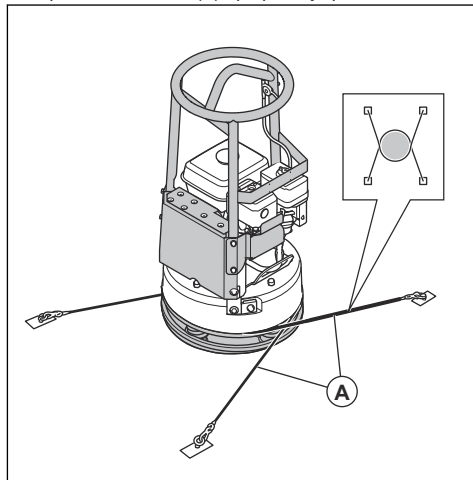
BRĪDINĀJUMS: Neizmantojiet metāla ākus, ķēdes vai citu celšanas aprīkojumu ar raupjām malām, kas var sabojāt celšanas cilpu.



BRĪDINĀJUMS: Neceliet bojātu izstrādājumu. Pārliecinieties, vai drošības rāmis (A) un vibrāciju slāpēšanas ierīce (B) ir pareizi uzstādītas un nav bojātas.

Izstrādājuma nostiprināšana uz transportlīdzekļa, izmantojot kravu stiprināšanas siksnas

- Aplieciet 2 siksnas (A) ap apakšējo plāksni.



- a) Uzstādiet 1 siksnu ap pamatnes plāksnes priekšdaļu un piestipriniet pie transportlīdzekļa.
- b) Uzstādiet 1 siksnu ap pamatnes plāksnes aizmugurējo daļu un piestipriniet pie transportlīdzekļa.

Glabāšana

- Pirms izstrādājuma novietošanas glabāšanai uz ilgāku laika periodu izlejiet visu degvielu no tvertnes. Utilizējiet degvielu atbilstošā utilizēšanas vietā.
- Pirms uzglabāšanas notīriet izstrādājumu. Notīriet eļļu un putekļus no gumijas daļām.
- Pirms glabāšanas izfīrēt gaisa filtru.
- Uzmanīgi velciet startera auklas rokturi, līdz ir jūtama neliela pretestība. Tādējādi tiek aizvērti vārsti un mitrums nenokļūst dzinēja cilindā.
- Uzstādiet aizsargājošo pārsegu uz izstrādājuma.
- Glabājiet izstrādājumu sausā vietā, kurā temperatūra nepazeminās zem 0°C.
- Glabājiet izstrādājumu norobežotā vietā, lai novērstu to, ka tam var piekļūt bērni vai personas, kam tas nav atļauts.

Utilizācija

- Ievērojiet konkrētās valsts pārstrādes prasības un spēkā esošos noteikumus.
- Utilizējiet visas ķīmikālijas, piemēram, dzinēja eļļu vai degvielu, servisa centrā vai piemērojamā utilizācijas vietā.
- Kad izstrādājums vairs netiek izmantots, nosūtiet to Husqvarna izplatītājam vai nogādājiet to pārstrādes vietā.

Tehniskie dati

Tehniskie dati

Neto svars, kg/mārciņas	95/209
Darba svars (EN500 ar eļļu un ½ degvielas), kg/mārciņas	96,4/212,5
Dzinēja zīmols, tips	Honda, GX 160
Dzinēja jauda, kW/ZS ar apgr./min ¹	3,5/4,7 pie 3300
Vibrācijas frekvence, Hz/apgriezieni minūtē	75/4500
Amplitūda, mm/collas	1,7/0,06
Centrbēdzes spēks, kN/mārc. uz pēdu	16/3596
Darba ātrums, m/min. vai pēdas/min.	22 vai 82
Maksimālā sasvere, grādi/%	20/36
Degvielas tvertnes tilpums, l/kvartas	3,6/3,8
Dzinēja eļļas tilpums*, l/kvartas	0,6/0,63
Degvielas patēriņš, l/h vai kvartas/h	1,2 vai 1,3
Degviela*	Bezsvina benzīns, maksimāli 10% etanola
Motoreļļa*	SAE 10W-30, API klase SJ
Smērviela, ekscentriskais elements	Kluber Asonic HQ72-102

* = lai iegūtu plašāku informāciju un atbildes uz jautājumiem par šo konkrēto motoru, skatiet motora rokasgrāmatu vai motora izgatavotāja tīmekļa vietni.

Troksņa un vibrācijas emisija	
Skaņas jaudas līmenis, izmērītais dB (A)	103
Skaņas jaudas līmenis, garantētais L _{WA} dB (A) ²	105
Skaņas spiediena līmenis pie operatora auss, L _p , dB (A) ³	92
Vibrācijas līmenis, a _{HV} , m/s ²⁴	6,1

¹ Atbilstoši dzinēja izgatavotāja specifikācijām. Maksimāli pieļaujamā dzinēja jauda ir vidējā tipiskā ražošanas dzinēja neto jauda (pēc noteiktajiem apgr./min.) dzinēja modelim, kas mērīta pēc SAE standarta J1349/ISO1585. Vairumam dzinēju šī vērtība var atšķirties no šeit norādītās. Faktiskā izejas jauda dzinējam, kas uzstādīts izstrādājumā, būs atkarīga no darbības ātruma, vides apstākļiem un citiem raksturlielumiem.

² Troksņa emisija apkārtējā vidē ir mērīta kā skaņas jauda (L_{WA}) atbilstoši standarta EN ISO 3744 prasībām, saskaņā ar EK direktīvu 2000/14/EK. Atšķirība starp garantēto un izmērīto skaņas jaudas līmeni ir tāda, ka garantētā skaņas intensitātes līmeņa mērījumu rezultāts ietver arī izkliedi mērījuma rezultātā un atšķirības dažādām tā paša modeļa ierīcēm atbilstoši direktīvai 2000/14/EK.

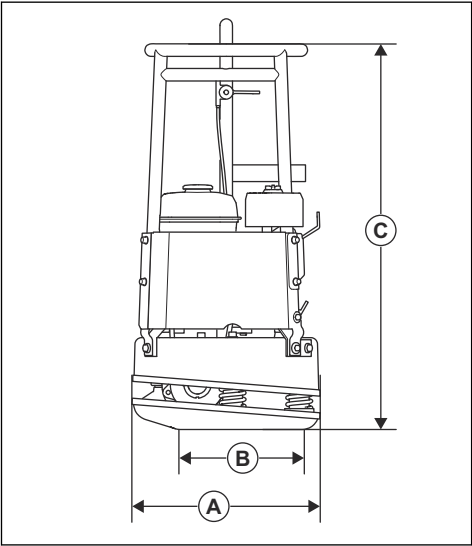
³ Skaņas spiediena līmenis L_p atbilstoši standarta EN ISO 11201, EN 500-4 prasībām. Pielaide K_{PA} 3,0 dB (A).

⁴ Vibrācijas līmenis atbilstoši standarta EN 500-4 prasībām. Sniegtajos datos par vibrācijas līmeni tipiska statistiskā izkliede ir 1,5 m/s² (standarta novirze).

Paziņojums par deklarētajiem trokšņa un vibrācijas rādītājiem

Šīs vērtības tika iegūtas laboratorijas tipa pārbaudes laikā saskaņā ar minēto direktīvu vai standartu prasībām un ir piemērotas salīdzinājumam ar citu tādu produktu deklarētajām vērtībām, kuri ir pārbaudīti, izmantojot tās pašas direktīvas vai standartus. Šīs deklarētās vērtības var izmantot provizoriskiem riska novērtējumiem, bet atsevišķās darba vietās izmērītās vērtības var būt lielākas. Faktiskās iedarbības vērtības un atsevišķa lietotāja apdraudējuma risks ir unikāls katram gadījumam un var būt atkarīgs no veida, kā strādā attiecīgais lietotājs, kādam materiālam tiek izmantots produkts, kā arī tā, cik liels ir iedarbības laiks vai kāds ir produkta un lietotāja fiziskais stāvoklis.

Izstrādājuma izmēri



A	Apakšējās plāksnes garums, mm/collas.	450/17,1
B	Pamatnes plāksnes saskares laukums, m ² (kvadrātpēda)	0,088 (0,95)
C	Roktura augstums, mm/collas	920 (36,2)

Atbilstības deklarācija

EK atbilstības deklarācija

Mēs, **Husqvarna AB**, SE-561 82 Huskvarna, Zviedrija,
tālr. +46-36-146500, ar pilnu atbildību apliecinām, ka šis
izstrādājums:

Apraksts	Apvēršamas plāksnes bīvēšanas iekārta
Zīmols	Husqvarna
Tips/modelis	LX 90
Identifikācija	Ar sērijas numuriem no 2022 un turpmākiem sērijas numuriem

pilnībā atbilst šādām ES direktīvām un noteikumiem:

Direktīva/regula	Apraksts
2006/42/EK	"par mehānismiem"
2000/14/EK	"par trokšņa emisiju vidē"
2014/30/ES	"par elektromagnētisko savietojamību"

un ir ievēroti tālāk norādītie saskaņotie standarti un/vai
tehniskās specifikācijas;

EN ISO 12100:2010, EN 500-1:2006+A1:2009, EN
500-4:2011

Pilnvarotā iestāde: 0404, SMP Svensk Maskinprovning
AB, Box 4053, SE-904 03 Umeå, Sweden ir sniedzis
ziņojumus par atbilstības novērtējumu saskaņā ar
EIROPAS PADOMES 2000. gada 8. maija DIREKTĪVAS
2000/14/EK par trokšņa emisiju vidē VI pielikumu

Lai iegūtu informāciju par trokšņa emisiju, skatiet sadaļu
Tehniskie dati lpp. 14.

Partille, 2021-03-22



Martins Hubers (Martin Huber)

Izpētes un attīstības direktors, Betona virsmu un grīdu
nodaļa

Husqvarna AB, Celtniecības nodaļa

Atbildīgais par tehnisko dokumentāciju



www.husqvarnaconstruction.com

Lietošanas pamācība



1140394-64



2026-02-18